



Awards Criteria / critères prix

**SWIM
NATATION
NB**

Swimmer Awards	Prix des nageurs
To be eligible to receive any Swim NB Award, an athlete must: ○ Be fully registered in good standing with a Swim NB Club ○ Have trained with a Swim NB Club for a minimum of 30 consecutive days ○ Have attended a minimum of one (1) Swim NB Sanctioned competition (Time Trials do not qualify)	Pour être admissible à un prix de Natation NB, un athlète doit ○ être inscrit en règle auprès d'un club de Natation NB ○ S'être entraîné avec un club de Natation NB pendant au moins 30 jours consécutifs. Avoir participé à au moins une (1) compétition sanctionnée par Natation NB (les essais chronométrés ne sont pas admissibles)
All Events Recognition ● Swimmers who swum the following events in the season: ○ Freestyle – 50, 100, 200, 400, 800 and 1500 ○ Back – 50, 100, 200 ○ Breast – 50, 100, 200 ○ Fly – 50, 100, 200 ○ IM – 200, 400 ● Either LC or SC ● DQs do not qualify ● Bag Tag given to Clubs to distribute	Reconnaissance de tous les événements ● Nageurs ayant participé à toutes les épreuves olympiques de la saison: ○ Libre - 50, 100, 200, 400, 800 et 1500 ○ Dos - 50, 100, 200 ○ Brasse - 50, 100, 200 ○ Papillon - 50, 100, 200 ○ QNI - 200, 400 ● LC ou SC ● Les DQ ne sont pas qualifiés
Top 3 Award ● Given to the three (3) top Swimmers per event in the following age categories: ○ 12 & under ○ 13-14 ○ 15-17 ○ 18 & over ● LC and SC ● If a Swimmer ages up, they can qualify in more than one age category. However, they will only be given one certificate & cap ● Invited to Banquet ● Certificate & Top 3 Swim Cap given to clubs to distribute ● Acknowledgement at the Awards Banquet.	Prix Top 3 ● Remis aux trois (3) meilleurs nageurs par épreuve dans les catégories d'âge suivantes : ○ 12 ans et moins ○ 13-14 ○ 15-17 ○ 18 ans et plus ● LC et SC ● Si un nageur vieillit, il peut se qualifier dans plus d'une catégorie d'âge. Cependant, il ne recevra qu'un seul certificat et un seul bonnet. ● Le certificat et le bonnet des 3 meilleurs nageurs sont distribués aux clubs. ● Invités au banquet ● Remerciements lors du banquet de remise des prix



Awards Criteria / critères prix

**SWIM
NATATION
NB**

AQUA Points Award • All Swimmers who achieved 500 AQUA (formerly FINA) points in the season • AQUA 500 points Swim cap given to clubs to distribute • Invited to Banquet • Acknowledgement at the awards	Prix des points AQUA • Tous les nageurs qui ont atteint 500 points AQUA (anciennement FINA) au cours de la saison. • Bonnet de natation AQUA 500 points distribué aux clubs • Invités au banquet • Remerciements lors de la remise des prix
SNB Record Breakers • All Swimmers who broke a provincial record in the season • Invited to Banquet • One plaque for the season not per record broken • Plaque presented at the Awards Banquet	Briseurs de records de NNB • Tous les nageurs qui ont battu un record provincial au cours de la saison. • Une plaque pour la saison et non par record battu • Invités au banquet • Plaque présentée lors du banquet de remise des prix
Senior Championship Qualifiers Award Ken Demchuk Qualifiers (PARA) • All Swimmers who qualified for the SNC Senior Championships and/or Ken Demchuk • All qualifiers even if they did not attend the meet • Invited to Banquet • Certificate presented at the awards banquet	Prix de qualification pour le championnat senior Qualifications Ken Demchuk (PARA) • Tous les nageurs qui se sont qualifiés pour le Championnat senior de NC et/ou Ken Demchuk. • Tous les nageurs qualifiés même s'ils n'ont pas participé à la compétition. • Invités au banquet • Certificat présenté lors du banquet de remise des prix
Trials Qualifiers Award • All Swimmers who qualify for the Canadian Swimming Trials • All qualifiers even if they did not attend the meet • Invited to Banquet • Certificate presented at the awards banquet	Prix de qualification pour les essais • Tous les nageurs qui se sont qualifiés pour les essais canadiens de natation. • Tous les nageurs qui se sont qualifiés, même s'ils n'ont pas participé à la compétition. • Invités au banquet • Certificat présenté lors du banquet de remise des prix
Top Scoring Male & Female Award • Given to the top scoring male & female in the following age categories: ○ 12 & under ○ 13-14	Prix du meilleur score masculin et féminin • Ce prix est décerné à la femme ayant obtenu le meilleur score dans les catégories d'âge suivantes : ○ 12 ans et moins ○ 13-14



Awards Criteria / critères prix

○ 15-17 ○ 18 & over ● Scoring will be calculated as the percentage away from the Canadian Open Time Standards ● Invited to Banquet ● Trophy or Plaque presented at the awards banquet	○ 15-17 ○ 18 ans et plus ● Le pointage sera calculé en fonction du pourcentage d'écart par rapport aux normes de temps de l'Omnium canadien. ● Invités au banquet ● Trophée ou plaque remis lors du banquet de remise des prix.
Top Scoring Male & Female Para Award ● Given to the top scoring male & female Para Swimmer ● Scoring will be calculated as the highest WPS score ● Combined LC & SC ● Invited to Banquet ● Trophy or Plaque presented at the awards banquet	Prix du meilleur score masculin et féminin en parachutisme ● Attribué à la nageuse Para ayant obtenu le meilleur score. ● Le score sera calculé sur la base du score WPS le plus élevé. ● LC et SC combinés ● Invités au banquet ● Trophée ou plaque remis lors du banquet de remise des prix.
National Team Award ● All Swimmers who took part in international events with Team Canada ● Invited to Banquet ● Plaque presented at the awards banquet	Prix de l'équipe nationale ● Tous les nageurs qui ont participé à des épreuves internationales avec l'équipe du Canada ● Invités au banquet ● Plaque remise lors du banquet de remise des prix
Top Overall Male & Female Swimmer of the Year Award ● Given to the top male & female Swimmer of the season ● calculated as the % away from the Canadian Open Time Standards ● Invited to Banquet ● Plaque or Trophy presented at the awards banquet	Prix du meilleur nageur et de la meilleure nageuse de l'année ● Décerné à la meilleure nageuse de la saison ● calculé comme le pourcentage d'écart par rapport aux normes canadiennes de temps ouvert ● Invités au banquet ● Plaque ou trophée remis lors du banquet de remise des prix.



Awards Criteria / critères prix

**SWIM
NATATION
NB**

Next Gen and HP Athletes • All Swimmers who achieved a SNB Next Gen or HP time standard • Invited to Banquet • Acknowledgement at the awards	Athlètes Next Gen et HP - Tous les nageurs qui ont atteint une norme de temps SNB Next Gen ou HP • Invités au banquet • Remerciements lors de la remise des prix
University Championships • Swimmers who represent either a New Brunswick University or another Canadian University, and who qualify and compete at USport. • University swimmers who attend school in the USA, who qualify and represent their university at their National University Championships (NCAA Division 1, Division 2, Division 3 or NIAI) • Invited to Banquet • Certificate given at the awards banquet	Championnats universitaires • Les nageurs qui représentent une université du Nouveau-Brunswick ou une autre université canadienne et qui se qualifient et participent à USport. • Les nageurs universitaires qui fréquentent une école aux États-Unis, qui se qualifient et représentent leur université aux championnats universitaires nationaux (NCAA Division 1, Division 2, Division 3 ou NIAI). championnats universitaires nationaux (NCAA Division 1, Division 2, Division 3 ou NIAI). • Invités au banquet • Certificat remis lors du banquet de remise des prix
Masters Championship Award • Awarded to athletes who earned a podium placement at Canadian Masters Championships • Certificate given to clubs to distribute • Invited to Banquet • Acknowledgement at the Awards Banquet	Prix du Championnat des maîtres • Décerné aux athlètes qui sont montés sur le podium lors des Championnats canadiens des maîtres. • Certificat remis aux clubs pour distribution • Invités au banquet • Remerciements lors du banquet de remise des prix
Masters Long Term Contribution Award • Recognizes the individual or persons who demonstrated exceptional dedication and improvement of swimming in NB • Based on merits either in the pool or outside and can include but are not limited to officiating, organization of an event/club etc • Invited to Banquet • Trophy or Plaque presented at the Awards Banquet	Prix de la contribution à long terme des maîtres • Reconnaît la personne ou les personnes qui ont fait preuve d'un dévouement exceptionnel et qui ont contribué à l'amélioration de la natation au Nouveau-Brunswick. • Basé sur les mérites dans la piscine ou à l'extérieur et peut inclure mais n'est pas limité à l'arbitrage, l'organisation d'un événement/club, etc. • Invités au banquet • Trophée ou plaque présenté lors du banquet de remise des prix.



Awards Criteria / critères prix

Don Hawkes Volunteer of the Year Award / Don Hawkes, Prix du bénévole de l'année	
Don Hawkes Volunteer of the Year Award - Person will be honored annually, nominated by the General Membership and selected by the Awards Committee. - They may be administrators, officials or "friends of swimming". Their Value to their Club, Value to their Region and Value to the Section will be major considerations. The nominee should: - Have an exemplary record of volunteer service to their club, their region and/or the Section. - Have made a significant contribution of volunteer time, talents and service - "beyond the norm". - This award cannot be made to a repeat recipient. - The costs (travel, dinner, accommodations) for the award recipient and their guest will be covered by Swimming New Brunswick.	Prix Don Hawkes du bénévole de l'année - Cette distinction sera décernée chaque année à une personne proposée par l'ensemble des membres et sélectionnée par le comité des prix. - Il peut s'agir d'administrateurs, d'officiels ou d'« amis de la natation ». La contribution de cette personne à son club, à sa région et à la section sera un critère déterminant. Le candidat doit : - Avoir un dossier exemplaire en matière de bénévolat au sein de son club, de sa région et/ou de la section. - Avoir apporté une contribution significative en temps, en talents et en services bénévoles – « au-delà de la norme ». - Ce prix ne peut être décerné à un lauréat qui l'a déjà reçu. - Les frais (déplacement, souper, hébergement) du lauréat et de son invité seront pris en charge par Natation Nouveau Brunswick.
Coach Awards / Prix des entraîneurs	
Developmental Coach of the Year - Nominated coach must be a minimum NCCP certified Level one - Completed application signed by coach and club President	Entraîneur de l'année en développement - L'entraîneur proposé doit être titulaire au minimum d'une certification de niveau 1 du PNCE - Formulaire de candidature dûment rempli et signé par l'entraîneur et le président du club
Performance Coach of the Year (updated June 2, 2026) To be considered for the Performance Coach Award, nominees must meet the following requirements: - Be registered and actively working with a SNB affiliated club - Be fully compliant with SNB Coach Compliance Requirements	Prix NNB du coach de performance (Mis à jour le 2 juin 2026) Pour être pris en considération pour le Prix de l'entraîneur de haut niveau, les candidats doivent remplir les conditions suivantes : Être inscrit et exercer activement au sein d'un club affilié à la NNB



Awards Criteria / critères prix

**SWIM
NATATION
NB**

- Be the Coach of Record for swimmers being considered (typically the Head Coach, unless otherwise specified by the club with SNB)
- Be coaching athletes within the Olympic Program

Selection Criteria

The award will be determined using a structured point system. Points are allocated based on athlete performance, coach contribution to SNB programs. The Point Totals will include any achievements during the September 1, of a season until August 31st of that same season

Performance based points

- Provincial Records (8 points*)
 - *Relay events: each contributing swimmer earns 2 points for the coach
- National Records (12 points*)
 - *Relay events: each contributing swimmer earns 3 points for the coach

Swimmer Programs

(As of August 31st, per swimmer)

- SNC Program
 - SNC ID Development Program athletes (3 points)
 - SNC ID Team (3 points)
 - SNC National Team (5 points)
- SNB Development Programs
 - NG (1 points)
 - HP (2 points)
 - Elite (3 points)

Support of Camps (Attendance)

- Development Camp - 1 point
- NG HP Top 3 - 2 points
- Meet Travel (CG, Provincial Team, etc) - 3 points

- Respecter pleinement les exigences de conformité des entraîneurs de la NNB
- Être l'entraîneur officiel des nageurs concernés (généralement l'entraîneur en chef, sauf indication contraire du club auprès de la NNB)
- Entraîner des athlètes dans le cadre du programme olympique

Critères de sélection

Le prix sera attribué selon un système de points structuré. Les points sont attribués en fonction des performances des athlètes et de la contribution de l'entraîneur aux programmes de la NNB. Le total des points inclura toutes les réalisations accomplies entre le 1^{er} septembre d'une saison et le 31 août de la même saison

Points basés sur la performance

- Records provinciaux (8 points*)
 - Épreuves de relais : chaque nageur participant rapporte 2 points à l'entraîneur
- Records nationaux (12 points*)
 - Épreuves de relais : chaque nageur participant rapporte 3 points à l'entraîneur

Programmes des nageurs

(Au 31 août, par nageur)

- Programme du CNS
 - Athlètes du programme de développement CNS ID (3 points)
 - Équipe ID du SNC (3 points)
 - Équipe nationale du SNC (5 points)
- Programmes de développement du NNB
 - NG (1 point)
 - HP (2 points)
 - Élite (3 points)

Soutien aux stages (Participation)

- Stage de développement - 1 point
- Top 3 NG HP - 2 points
- Déplacements pour les compétitions (CG, équipe provinciale, etc.) - 3 points